



Consejo Económico y Social

Distr.
LIMITADA

E/CN.6/1995/L.16
28 de marzo de 1995
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

COMISIÓN DE LA CONDICIÓN JURÍDICA Y SOCIAL
DE LA MUJER
39º período de sesiones
Nueva York, 15 de marzo a 4 de abril de 1995
Tema 6 del programa

TEMAS PRIORITARIOS

China, Costa Rica, Perú y Venezuela: proyecto de resolución

Integración de las mujeres desplazadas de zonas rurales
en el proceso de desarrollo

La Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer,

Recordando la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer¹, en particular su artículo 14, en el cual los Estados Partes en la Convención acuerdan que tendrán en cuenta el importante papel que desempeña la mujer rural en la supervivencia económica de su familia, y le asegurarán el derecho a participar en la elaboración y ejecución de los planes de desarrollo a todos los niveles,

Recordando también la Declaración de Principios y Programa de Acción de la Conferencia Mundial sobre Reforma Agraria y Desarrollo Rural², celebrada en julio de 1979, en la que se recomendó que la mujer participara, en condiciones de igualdad con el hombre, en los procesos sociales, económicos y políticos del desarrollo rural, y compartiera plenamente los beneficios del mejoramiento de las condiciones de vida de las zonas rurales,

¹ Resolución 34/180 de la Asamblea General, de 18 de diciembre de 1979, anexo.

² Informe de la Conferencia Mundial sobre Reforma Agraria y Desarrollo Rural, Roma, 12 a 20 de julio de 1979 (WCARRD/REP), transmitido a los miembros de la Asamblea General en una nota del Secretario General (A/34/485).

Subrayando las Estrategias de Nairobi orientadas hacia el futuro para el adelanto de la mujer³, de julio de 1995, en las que se destaca la elaboración de estrategias y programas de desarrollo, así como de programas y proyectos de incentivos en la esfera de la alimentación y la agricultura, de forma que se integre plenamente a la mujer a todos los niveles de la planificación, ejecución supervisión y evaluación en todas las etapas del proceso de desarrollo de un ciclo de proyectos, a fin de facilitar y poner de relieve este papel clave que desempeña la mujer,

Teniendo presentes las conclusiones de la Reunión en la Cumbre sobre el adelanto económico de la mujer de las zonas rurales, celebrada en febrero de 1992,

Observando que la paz es una condición indispensable para lograr el desarrollo económico y social,

Tomando nota con preocupación de las situaciones de violencia extrema tales como las que se derivan del terrorismo y de otro problema paralelo, el tráfico internacional de drogas, que han introducido importantes cambios en las estrategias de supervivencia de las familias pobres de zonas rurales al imponerles el desplazamiento forzoso de sus lugares de origen y empeorar aún más la situación de la mujer, que en tales situaciones pasa a ser el centro del núcleo familiar,

Teniendo en cuenta el informe analítico del Representante del Secretario General sobre los desplazamientos internos, de 14 de febrero de 1992, en el cual se subraya que, en muchos casos, las poblaciones desplazadas consisten en mujeres y niños de origen predominantemente rural, así como otros informes del Representante del Secretario General sobre desplazamientos internos debidos a situaciones de violencia, en los cuales se señala que las mujeres de zonas rurales, como madres, se han visto especialmente afectadas por esa violencia y por la adversa situación económica reinante en las zonas de que se trata,

Tomando nota de la resolución 1995/57 de la Comisión de Derechos Humanos, en que se alienta al Representante del Secretario General a que, al examinar la cuestión de los desplazados internos, continúe prestando especial atención a las necesidades de protección y asistencia de las mujeres y los niños,

Acogiendo con satisfacción el Programa de Acción de la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social⁴, en cuyo capítulo I se dispone que, para que el entorno político contribuya al logro de los objetivos del desarrollo social es esencial, entre otras cosas, adoptar medidas apropiadas en el plano nacional, en cooperación con la comunidad internacional, según proceda, con miras a crear condiciones necesarias para que los desplazados internos regresen voluntariamente a sus lugares de origen,

³ Informe de la Conferencia Mundial para el Examen y la Evaluación de los Logros del Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer: Igualdad, Desarrollo y Paz, Nairobi, 15 a 26 de julio de 1985 (publicación de las Naciones Unidas, número de venta: S.85.IV.10), cap. I, secc. A.

⁴ Documento A/CONF.166/L.3/Add.3 a 7 y correcciones.

1. Exhorta a los gobiernos a que integren a la mujer en la formulación y ejecución de planes y proyectos de desarrollo rural desde el comienzo del proceso, teniendo en cuenta la contribución que pueden hacer a los objetivos de mejoramiento de las condiciones de vida en respuesta a las necesidades generales de la familia rural;

2. Insta a los gobiernos a promover proyectos de desarrollo rural que incorporen la perspectiva de la mujer tanto en el marco de las prioridades de cooperación nacionales, como en el de las prioridades concernientes a la cooperación internacional;

3. Hace un llamamiento a los gobiernos a que presten especial atención a la situación de las mujeres de zonas rurales que se ven desplazadas de sus lugares de origen a causa de la violencia del terrorismo, el tráfico de drogas u otras situaciones relacionadas con actos de violencia;

4. Encarece a los gobiernos que, en sus programas de desarrollo, tomen en consideración proyectos que surtan efectos positivos sobre las mujeres desplazadas de zonas rurales, y que estén encaminados primordialmente al empleo productivo, con miras a facilitar la integración de esas mujeres en su nuevo entorno social o su regreso a los lugares de origen;

5. Decide examinar, en el 40º período de sesiones de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer, la cuestión de la integración de las mujeres rurales desplazadas en el proceso de desarrollo.
